

Comité del Programa y Presupuesto

Cuadragésima sesión
Ginebra, 15 a 19 de junio de 2026

TRANSFERENCIA A LA OMPI DE LAS OBLIGACIONES EN VIRTUD DE LA CAJA DE PENSIONES CERRADA (CROMPI)

Documento preparado por la Secretaría

ANTECEDENTES

1. Las Oficinas Internacionales Reunidas para la Protección de la Propiedad Intelectual (BIRPI), organismo predecesor de la OMPI, contaba con su propia caja de pensiones, cuya gestión se encomendó a una fundación suiza inscrita en el Registro Mercantil en enero de 1956.
2. Tras la creación de la OMPI en 1967 y su conversión en organismo especializado de las Naciones Unidas en 1974, todos los funcionarios de la OMPI pasaron a estar afiliados a la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas. En consecuencia, a partir del 1 de octubre de 1975, la Caja de Pensiones de la OMPI quedó “cerrada” (es decir, ya no se admitían nuevos afiliados), pero no se disolvió (Caja de Pensiones Cerrada de la OMPI o CROMPI).¹
3. En 1977, la OMPI, la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas y la Fundación CROMPI firmaron un acuerdo por el que se encomendaba a esta última el pago de prestaciones complementarias de jubilación, correspondientes a la diferencia entre la pensión abonada por la Caja Común y la pensión calculada conforme al reglamento de la Caja de Pensiones Cerrada de la OMPI. Para garantizar que la fundación pudiera cumplir con sus obligaciones, se le asignaron unos tres millones de francos suizos.

¹ Esta sigla corresponde al nombre del fondo en francés: “*Caisse de retraite fermée de l'OMPI*”.

4. Por lo tanto, desde 1975, la CROMPI proporciona prestaciones complementarias de jubilación a sus afiliados (es decir, antiguos funcionarios de la OMPI) y a sus beneficiarios. Dichas prestaciones equivalen al 85 % de la diferencia entre la pensión abonada por la Caja Común y la pensión que se habría abonado en virtud de la CROMPI.
5. A principios de la década de 1990, la Caja de Pensiones Cerrada comenzó a tener problemas financieros. Para hacerles frente, el consejo de la fundación adoptó medidas correctoras. Sin embargo, a principios de 2005, la situación financiera de la CROMPI se había deteriorado tanto que el consejo decidió adoptar nuevas medidas para reducir las prestaciones de jubilación de sus afiliados.
6. En agosto de 2005, dos funcionarios de la OMPI solicitaron al director general que salvaguardara sus “derechos adquiridos” y que anulara las decisiones adoptadas en 2005 por el Consejo de la Fundación. En septiembre del mismo año, el director general desestimó la solicitud alegando que la Caja de Pensiones Cerrada era una fundación constituida conforme a la legislación suiza, regida por su propio reglamento y por el Código Civil suizo, con personalidad jurídica independiente de la de la OMPI. Según tenía entendido, la Organización nunca se había obligado a garantizar las obligaciones de ese fondo.
7. Se presentó un recurso ante el Tribunal Administrativo de la Organización Internacional del Trabajo (OITAT o Tribunal), que dio lugar a la sentencia n.º 2583 (2007). En ella, el Tribunal falló a favor de los demandantes y señaló, en esencia, que la OMPI seguía siendo responsable de las medidas correctivas introducidas en 2005, que habían dado lugar a un trato menos favorable para los demandantes. En consecuencia, la OMPI tuvo que pagar las cantidades a las que habrían tenido derecho los miembros de la Caja de Pensiones Cerrada de no haberse aplicado dichas medidas.

AGOTAMIENTO FINANCIERO Y DISOLUCIÓN DE LA CROMPI

8. Se prevé que a finales de 2026 o principios de 2027 los activos de la CROMPI no serán suficientes para hacer frente a sus obligaciones, a la espera de la auditoría anual de sus cuentas financieras, prevista para junio de 2026. Una vez que se confirme esta situación, la fundación se disolverá conforme a la legislación suiza, tras la resolución de la autoridad supervisora competente, la *Autorité cantonale de surveillance des fondations et des institutions de prévoyance* (ASFIP).

FUNDAMENTO JURÍDICO DE LA TRANSFERENCIA A LA OMPI DE LAS OBLIGACIONES EN VIRTUD DE LA CROMPI

9. De conformidad con la sentencia n.º 2583 (2007) del Tribunal Administrativo de la OIT y en consonancia con las obligaciones contraídas por el anterior director general, una vez disuelta la fundación, la OMPI seguirá siendo responsable del pago de las prestaciones complementarias de jubilación hasta que se extingan los derechos de todos los beneficiarios.

REPERCUSIONES FINANCIERAS Y DE GOBERNANZA

10. La OMPI ya contribuye significativamente al pago de las prestaciones complementarias de jubilación a los beneficiarios de la CROMPI, y actualmente cubre alrededor del 75 % de los importes adeudados, lo que representa una cantidad anual de aproximadamente 283 000 francos suizos en 2025. Dichos importes figuran en el programa de trabajo y presupuesto de la OMPI.
11. Tras la disolución de la fundación, la OMPI asumirá la responsabilidad total de financiar y administrar todos los pagos de pensiones complementarias. Se prevé que esto suponga un coste anual adicional de aproximadamente 96 000 francos suizos. Dado el número limitado de beneficiarios (48, con una edad media de 83,5 años) y el carácter cerrado del plan, el impacto

financiero global para la OMPI es limitado y disminuirá progresivamente con el tiempo. El pasivo neto total estimado ascendía a dos millones de francos suizos a finales de 2025, tal y como se indica en los estados financieros anuales de la OMPI.

12. Con el fin de garantizar la continuidad, el pago de las prestaciones complementarias de jubilación se regirá por un reglamento interno de la OMPI que entrará en vigor tras la disolución de la fundación. Dicho reglamento figura en el anexo del presente documento. Con el fin de preservar los derechos de los beneficiarios y garantizar una transición fluida, el reglamento reproduce, sin modificaciones sustanciales, las disposiciones vigentes del reglamento de la CROMPI relativas al cálculo de las prestaciones complementarias de jubilación.

13. Un comité interno específico de la OMPI, compuesto por tres representantes de dicha organización y dos representantes de los beneficiarios, supervisará la aplicación y la gestión del presente reglamento (véase la Regla 13.2).

14. El Comité del Programa y Presupuesto (PBC) recomendó a las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI que tomaran nota del documento “Transferencia a la OMPI de las obligaciones en virtud de la Caja de Pensiones Cerrada (CROMPI)” (documento WO/PBC/40/14).

[Sigue el Anexo]

REGLAMENTO DE LA OMPI

**SOBRE EL PAGO DE LAS PRESTACIONES COMPLEMENTARIAS DE JUBILACIÓN Y LAS
PRESTACIONES COMPLEMENTARIAS POR FALLECIMIENTO QUE ANTERIORMENTE
GESTIONABA LA CAJA DE PENSIONES (CERRADA) DE LA OMPI**

Preámbulo

El presente reglamento establece las condiciones en las que la OMPI se hará cargo, en su totalidad, del pago de las prestaciones de jubilación complementarias, de las prestaciones por hijos a cargo y de las prestaciones por fallecimiento, a partir de la fecha de disolución de la Caja de Pensiones (Cerrada) de la OMPI.²

Cuando sea necesario, se utilizarán los estatutos y el reglamento de la Caja Cerrada vigentes a 30 de junio de 2005 para la interpretación del presente reglamento.

Regla 1 – Definiciones

A los efectos del presente reglamento, los siguientes términos tendrán el significado que se indica a continuación:

- 1) **Beneficiarios:** las personas que, en el momento de la disolución de la Caja Cerrada, percibían o tenían derecho a percibir una prestación complementaria de jubilación, una pensión complementaria de viudedad o una pensión complementaria de orfandad, así como aquellas personas a cuyo favor el fallecimiento de un beneficiario dé lugar al derecho a percibir una de estas prestaciones, según lo dispuesto en el presente reglamento.
- 2) **Caja Común:** Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas.
- 3) **Salario asegurado:** salario sujeto a deducciones para la pensión, expresado en francos suizos, en la fecha de cese del beneficiario en el servicio de la OMPI.

Regla 2 – Prestaciones complementarias de jubilación y prestaciones complementarias por fallecimiento

- 1) Los complementos a los que se aplica el presente reglamento son:
 - i) Prestaciones complementarias de jubilación (Regla 4).
 - ii) Prestaciones complementarias por fallecimiento (Regla 5).
- 2) Cualquier complemento del que tenga derecho un beneficiario equivaldrá al 85 % de la diferencia entre la cuantía abonada por la Caja Común y la cuantía que habría percibido según el cálculo previsto en este reglamento, siempre que la primera sea inferior a la segunda.

Regla 3 – Servicio computable

A efectos de la Regla 4.1, el período de servicio que se tiene en cuenta para el cálculo de las pensiones de jubilación es el transcurrido entre la fecha en que se empezaron a pagar cotizaciones en nombre del interesado y la fecha de cese en el servicio, así como, en su caso, cualquier período de servicio adquirido. Dicho período se calcula en años y meses, y cualquier

² La Administración Cantonal de Supervisión de Fundaciones e Instituciones de Previsión (ASFIP) declaró la disolución de la Caja Cerrada a petición del Consejo de la Fundación de la Caja Cerrada, alegando que los activos de esta eran insuficientes para permitirle alcanzar su objetivo. La obligación de la OMPI de pagar directamente a los beneficiarios los complementos pertinentes se deriva de la sentencia n.º 2583 del Tribunal Administrativo de la Organización Internacional del Trabajo, así como de la carta del 20 de diciembre de 2017 del director general de la OMPI al presidente del Consejo de la Fundación de la Caja Cerrada.

fracción superior a 15 días se cuenta como un mes completo. Para el cálculo de las pensiones de jubilación, cada mes da derecho al beneficiario a una doceava parte del porcentaje previsto por cada año de servicio que se tenga en cuenta.

Regla 4 – Prestaciones complementarias de jubilación

En el momento de la disolución de la Caja Cerrada, los beneficiarios de una prestación complementaria de jubilación tendrán derecho al pago de dicha prestación en las condiciones establecidas en la Regla 2.2.

Regla 4.1 – Cálculo de las pensiones de jubilación

- 1) La pensión de jubilación equivale al 30 % del salario asegurado del beneficiario en el momento del cese en el servicio, más un complemento del 1 % de dicho salario por cada año de servicio computable hasta el trigésimo año, y del 2 % de dicho salario por cada año de servicio computable a partir del trigésimo primer año. En cualquier caso, la pensión de jubilación no podrá superar el 70 % del salario asegurado.
- 2)
 - a) La pensión de jubilación tampoco podrá superar el importe del último salario neto. Este importe se reducirá proporcionalmente si el período de servicio tenido en cuenta según la Regla 3 es inferior a 30 años.
 - b) A los efectos del párrafo 2.a), se entiende por “salario neto”:
 - i) En el caso de los beneficiarios pertenecientes a las categorías profesional y superior, el sueldo neto especificado en el artículo 3.1 del Estatuto y Reglamento del Personal de la OMPI, más el subsidio por lugar de destino según la tasa vigente en Ginebra, más cualquier subsidio personal, excluido el subsidio por funciones especiales al que se refiere el artículo 3.11 del Estatuto y Reglamento del Personal de la OMPI, menos las cotizaciones pagadas por el beneficiario a la Caja Común;
 - ii) En el caso de los beneficiarios pertenecientes a la categoría de servicios generales, el salario neto especificado en el artículo 3.1 del Estatuto y Reglamento del Personal de la OMPI, más cualquier subsidio o bonificación sujeto a deducciones para la pensión, así como cualquier subsidio personal, excepto el subsidio por funciones especiales al que se refiere el artículo 3.11 del Estatuto y Reglamento del Personal de la OMPI, una vez deducidas las cotizaciones abonadas por el beneficiario a la Caja Común.
 - c) A los efectos de lo dispuesto en el párrafo 2.a), se entiende por salario neto final el salario neto, tal y como se define en el párrafo 2.b), en el momento de la separación del servicio, ajustado posteriormente de forma periódica en función del coste de la vida, conforme a la Regla 6.

Regla 4.2 – Prestaciones por hijos

Si el beneficiario de una pensión complementaria tiene uno o más hijos, el complemento se incrementará en una cuantía equivalente a la asignación por hijo establecida en el Estatuto y Reglamento del Personal de la OMPI por cada hijo, siempre que haya nacido o haya sido concebido antes de la fecha de separación del servicio, no esté casado y, debido a una enfermedad o accidente ocurrido antes de dicha fecha, no pueda desempeñar un empleo remunerado suficiente para su propio sustento.

Regla 5 – Prestaciones complementarias por fallecimiento

Los familiares supervivientes de un beneficiario de una prestación complementaria por jubilación tienen derecho a una pensión complementaria de viudedad o a una pensión complementaria de orfandad, según proceda, en las condiciones establecidas en la Regla 2.2.

Regla 5.1 – Cálculo de la pensión de viudedad

- 1) a) La persona viuda tiene derecho a una pensión equivalente al 30 % del salario asegurado de la persona fallecida.
 - b) Si la persona fallecida percibía una pensión de jubilación, tal y como se define en la Regla 4, superior al 60 % del salario asegurado, la pensión de viudedad será igual al 50 % de dicha pensión.
 - c) No obstante lo dispuesto en el párrafo 1.a) y b), la pensión de viudedad no podrá superar el 50 % del último sueldo neto de la persona fallecida, tal y como se define en la Regla 4.1, párrafo 2.c).
- 2) No obstante, si la persona viuda es 15 o más años menor que la persona fallecida, la pensión prevista en el párrafo 1 se reducirá en un 2 % por cada año completo de diferencia de edad que supere los 15 años. Esta reducción disminuirá en un 2 % por cada año completo de matrimonio a partir del quinto.
- 3) En caso de volver a casarse, la pensión de viudedad se extingue, pero la persona viuda recibe, en el momento de contraer matrimonio, una suma equivalente al doble del importe anual de dicha pensión.
- 4) No se tiene derecho a la pensión de viudedad si el matrimonio se celebra después de la finalización del servicio.

Regla 5.2 – Cálculo de la pensión de orfandad

- 1) Tendrán derecho a pensión las personas huérfanas que hayan nacido o hayan sido concebidas antes de la fecha de cese en el servicio de la persona fallecida, que no estén casadas y que, debido a una enfermedad o un accidente ocurrido antes de dicha fecha, no puedan desempeñar un empleo remunerado suficiente para su propio sustento.
- 2) a) La pensión para cada huérfano será equivalente al 10 % del salario asegurado del fallecido.
 - b) No obstante, si ambos progenitores han fallecido o si el progenitor superviviente es una persona viuda que no tiene derecho a una pensión de viudedad conforme a la Regla 5.1, las pensiones de orfandad se duplican.

Regla 6 – Ajuste por el coste de la vida

Las pensiones de jubilación, las prestaciones por hijo, las pensiones de viudedad y las pensiones de orfandad establecidas en el reglamento se revisan en abril¹ de cada año aplicando la tasa de ajuste del coste de vida publicada para Suiza por la Caja Común.

Regla 7 – Prestaciones de la Caja Común

- 1) Si las prestaciones que la Caja Común abona a un beneficiario están denominadas en una moneda distinta del franco suizo, la OMPI las convertirá a francos suizos a efectos de la aplicación del reglamento, utilizando los tipos de cambio aplicados por la Caja Común.
- 2) Cuando una parte de la pensión de jubilación abonada por la Caja Común se convierta en una suma fija, dicho complemento se calculará sobre la base de la pensión sin reducción.
- 3) Las prestaciones de la Caja Común se ajustan al coste de la vida mediante un sistema de doble vía: la vía del dólar y la vía de la moneda del país de residencia del beneficiario. Si el beneficiario ha optado por la vía de la moneda del país de residencia, el complemento de la pensión de jubilación al que se hace referencia en la Regla 4 anterior se calcula sobre la base del importe de la prestación resultante de dicha vía. Si el beneficiario ha optado por la vía del dólar, el complemento se calcula sobre la base del importe de la prestación más elevado resultante de cualquiera de las dos vías. Si el beneficiario no presenta un justificante oficial de residencia, se considerará que reside en Suiza.

Regla 8 – Obligación de informar

- 1) La OMPI comprueba mensualmente si las cantidades abonadas por la Caja Común a cada beneficiario son inferiores a las que se derivan del reglamento, y si es así, procede al pago de la prestación complementaria. Las cuantías de estas prestaciones y los cálculos correspondientes se comunican trimestralmente a cada beneficiario, que podrá solicitar información adicional en cualquier momento.
- 2) Se presenta un informe anual sobre esta cuestión a los Estados miembros de la OMPI.

Regla 9 – Condiciones de pago de las prestaciones

Las prestaciones complementarias se abonarán cuando se produzca el hecho que dé lugar a dichas prestaciones.

Regla 10 – Intransferibilidad de los derechos

Los derechos otorgados por el reglamento son intransferibles. Cualquier cesión o pignoración de estos derechos será nula y sin efecto.

Regla 11 – Moneda

Los pagos se calculan y se realizan en francos suizos.

Regla 12 – Prescripción del derecho a las prestaciones y recuperación de los importes indebidamente percibidos

- 1) Cualquier derecho a una prestación complementaria derivado del reglamento prescribirá a los dos años desde la fecha en que el beneficiario adquirió el derecho al pago.

2) La OMPI tiene derecho a recuperar cualquier pago que no le fuera debido en su totalidad. No obstante, salvo si el pago en exceso se debe a la presentación de información errónea o fraudulenta por parte del beneficiario, el derecho de la OMPI a recuperar dicho pago prescribirá a los dos años de su realización.

Regla 13 – Comité de supervisión de los complementos de pensión

Regla 13.1 - Mandato

Por la presente, se crea un comité en el seno de la OMPI para supervisar y aplicar el reglamento. El Comité resolverá cualquier asunto de interés general o particular relativo a la gestión y el pago de las prestaciones complementarias adeudadas en virtud del reglamento.

Regla 13.2 - Composición

- 1) El Comité estará compuesto de la siguiente manera:
 - i) Tres miembros (entre ellos un presidente y un secretario) nombrados por el director general de la OMPI de entre los funcionarios actuales de la organización.
 - ii) Dos representantes de los beneficiarios, designados conforme a la Regla 13.3.
- 2) El comité establecerá su propio reglamento interno, en el que se incluirán las disposiciones relativas a la frecuencia y el formato de sus reuniones (presenciales, virtuales o híbridas). El comité podrá ser convocado a petición de cualquiera de sus miembros.

Regla 13.3 - Representantes de los beneficiarios

- 1) Los beneficiarios estarán representados en el Comité por dos representantes nombrados por un período de dos años por el Consejo de la Fundación de la Caja Cerrada antes de su disolución. Dos meses antes de que expire su mandato, dichos representantes, tras consultar con los beneficiarios, confirmarán al comité la renovación de su mandato por dos años más o designarán a sus sucesores; en su defecto, la OMPI procederá a dicha designación.
- 2) Los representantes reciben una remuneración por el desempeño de sus funciones en función del tiempo que hayan dedicado a las mismas, dentro de un límite máximo anual que fija el Comité tras consultar con dichos representantes. La remuneración total asignada por el Comité se divide entre los dos representantes en proporción al tiempo que cada uno de ellos ha dedicado realmente a sus funciones, dentro del límite del tope anual establecido. La remuneración incluye el sueldo neto más el subsidio de destino correspondiente al grado P5, nivel 5, según la tasa vigente en Ginebra en diciembre del año en cuestión, calculada proporcionalmente.
- 3) Se reembolsarán a ambos representantes los gastos incurridos en relación con su participación en las reuniones del Comité (viaje, alojamiento y manutención), dentro de unos límites razonables y previa presentación de la documentación justificativa correspondiente.

Regla 14 – Modificaciones

A propuesta del Comité mencionado en la Regla 13 o tras consultar con este, el director general podrá modificar el presente reglamento. No obstante, ninguna modificación podrá reducir el importe de las prestaciones complementarias que la OMPI debe abonar a los beneficiarios ni limitar los derechos adquiridos por estos últimos según se establecen en el

presente reglamento en el momento de su entrada en vigor. Toda modificación se notificará a los beneficiarios.

Regla 15 – Solución de controversias

Todo beneficiario que se considere perjudicado por una resolución administrativa relativa a las prestaciones establecidas en el presente reglamento, podrá recurrir a los procedimientos informales y formales de solución de controversias previstos en el Estatuto y el Reglamento del Personal de la OMPI.

Regla 16 – Idiomas

El reglamento se ha redactado en francés, que será el texto auténtico. Las traducciones a otros idiomas se ofrecen únicamente a título informativo.

Regla 17 – Entrada en vigor

El reglamento entrará en vigor en la fecha de disolución de la Caja Cerrada.

[Fin del Anexo y del documento]